

Пасхальные традиции швейцарцев | Traditions de Pâques en Suisse

Auteur: Лейла Бабаева, [Женева](#) , 13.04.2012.



Выставка пасхальных яиц впервые прошла в Вольфвиле, кантон Золотурн, в 1990 году, с тех пор устраивается ежегодно. В этом году здесь принимали участие мастера из Швейцарии, Германии, России, Венгрии и Франции (swissinfo.ch) Миновала католическая и еврейская Пасха. Наша Газета продолжает публикации о пасхальных традициях швейцарцев, так как светлые, овеванные ароматами весны торжества продолжаются - 15 апреля грядет Пасха православная.

| Le 8 avril était le jour de Pâques catholiques et Pâque juive. Aujourd'hui Nasha Gazeta continue la publication des récits sur les traditions suisses de Pâques car les orthodoxes vont célébrer leur fête le 15 avril.

Traditions de Pâques en Suisse

В преддверии светлого праздника православной Пасхи мы продолжаем рассказ о многоцветной палитре швейцарских пасхальных традиций.

Таких обычаев немало, каждый кантон, а подчас каждый



Участники пасхального базара в Вольфвиле (swissinfo.ch) поселек, каждая долина гордится своим фольклором. Стоит сразу отметить, что многие из них поставлены на путь усиленной коммерциализации. Как и Новый Год, Пасха подверглась вторжению бизнеса, который чует барыши за версту. Как рассказал агентству Swissinfo Поль Угер, бывший профессор этнологии в Цюрихском университете, всего 50 лет назад предпасхальная торговля занимала несколько дней, а сегодня продажи шоколадных зайцев и яиц начинаются за недели до праздника. Конечно, можно решить, что таким образом титаны коммерции проявляют заботу о том, чтобы все успели подготовиться, но ведь именно в это время идут дни покаяния и воздержания – Великий пост. О какой уже торговой вакханалии может идти речь? Поль прибавляет, что раньше и религиозные традиции имели более прочную основу, чем в наше время.

Проницательно смотрит на сегодняшние процессы Миша Галлати, сотрудник Института общественных исследований из того же Цюрихского университета. По его наблюдению, «обычай хиреет, если утрачивает свою функцию в обществе; однако не отмирает, а изменяется, чтобы приспособиться к потребностям социума».

Завораживает описание традиции, которая раньше имела большое распространение в католических регионах - речь идет о воссоздании в церквях пещеры, в которой было погребено тело Христово. Так, в восточной Швейцарии на материалы не скупилась: конструкция занимала в высоту около пяти метров, ее ставили в церквях в последний вторник перед Пасхой, по рассказу Питера Керна, написавшего об этом книгу. В пятницу Страстной недели внутри помещали фигуру или картину, которая изображала тело Иисуса Христа. Можно представить, насколько это воодушевляло прихожан и паломников. Некоторые в своем рвении даже переходили из церкви в церковь.



Страсти Христовы в Мендризио, Тичино (swiss-switzerland.com)

В пасхальную ночь «тело» Христа прятали, а вместо него появлялся возносящийся Иисус. Питер Керн свидетельствует, что этот момент производил на прихожан огромное впечатление, вызывал в их сердцах бурю сопереживания событиям двухтысячелетней давности.

Поль Угер, который застал 40-е годы прошлого века подростком, рассказывает, что его выбрали охранять пещеру в приходской церкви в ночь после Страстной пятницы: «Это была большая честь, но вместе с тем и подлинное испытание, потому что мне пришлось провести несколько часов в полной темноте».

Сегодня картина другая: пещера устанавливается лишь в нескольких церквях Гельвеции, и только каждые два или три года, при этом никого уже не зовут ее охранять.

В то же время другие религиозные обычаи дожили до наших дней и даже привлекают многочисленных туристов. В Ромоне (кантон Фрибург), одетые в черное «плакальщицы» в Страстную пятницу обходят траурной процессией церковь (своего рода наш крестный ход с чином погребения Христова), неся на красных подушечках символы страстей Христовых.

Еще один пример здравствующей традиции: в четверг



Как и 2 тысячи лет назад, тичинцы вспоминают испитую чашу страданий Иисуса Христа за все человечество (swissinfo.ch)

Страстной недели в Мендризио (городок, расположенный неподалеку от Лугано, кантон Тичино) соответствующая процессия изображает восхождение Христа на Голгофу. Около 200 участников в исторических костюмах в сопровождении конных

всадников воссоздают печальную процессию. Первые костюмы, украшенные богатой вышивкой, были куплены еще в 1898 году в миланском театре «Ла Скала», и хотя ни один из них не дожил до наших дней, все они были тщательно воссозданы местными жителями.

А в Страстную пятницу религиозные братства и общества сопровождают образ снятого с креста Иисуса с лампами и символами его страданий в руках. Интересно, что эта процессия проходит только в хорошую погоду. Группа, которую составляют более 600 участников, под звуки пастушеских мотивов извивается огненной лентой по узким улочкам Мендризio. Прихожане несут стяг своего города, а также старинные статуи Иисуса Христа и Пресвятой Девы Семи Скорбей.

А в замке Колдрерио, что раскинулся в двух с половиной километрах от Мендризio, разыгрывается мистерия, изображающая Страсти Господни: крестные страдания Иисуса Христа и предшествующие им события: молитвенное стояние в Гефсиманском саду, предательство Иуды, суд над Иисусом, заключение в темницу. Первое такое представление состоялось еще в XVII веке, а затем стало регулярно проходить с 1945 года. Парк, холмы, пейзажи вокруг замка позволяют создать естественные декорации для мистерии.



Пасха – это, конечно, праздник семейный. И самым известным его символом в Швейцарии остается пасхальный заяц. Именно ему вменяется приношение яиц, которые он по возможности прячет в саду. Это неисчерпаемый источник радости для детей, которые эти яйца ищут.

Миша Галлати по этому поводу делает экскурс в историю: пасхальный заяц появился в XVIII веке, одновременно с возникновением семейной ячейки и ее ценностей. Его изображают трудягой с милым характером, который любит детей. Он оказался до того шустрым, что сумел вытеснить других пасхальных животных, лису и осла, в тот важный период, когда Пасху начали отмечать в узком семейном кругу.

Правда, в наши дни люди все больше предпочитают собираться несколькими семьями, чем ограничиваться праздником в своих собственных стенах.

Из новинок среди традиций можно назвать украшение фонтанов на Пасху в Нионе (кантон Во). Этим занимаются местные жители вот уже больше 30 лет. Сейчас никто не может вразумительно сказать, откуда появилась такая идея, но всем она по душе, и даже стала объектом внимания туристов.

Свою лепту в области нововведений внес и Ружмон (кантон Во). С 2001 года здесь регулярно на Пасху выставляют в поселке двенадцать гигантских яиц, которые раскрашивают в соответствии с определенным замыслом.

Мало того, швейцарцам не чужд обычай, который встречается и в России: это дуэль с крашеными яйцами в руках. Двое соревнующихся берут в руки по яйцу и один стучит своим оружием по оружию другого. Затем яйца переворачиваются другим концом, и процедура повторяется. Тот, чье яйцо не выдержало испытания, может отдать его победителю. Если вы встречаете Пасху в Гельвеции, то такой вид состязаний вы можете увидеть в Берне.

В Цюрихе, который не отстает по части выдумки, в некоторых кварталах дети могут подзаработать: для этого взрослым нужно рискнуть монетой в 20 сантимов. Монетку бросают на яйцо ребенка, и, в случае промаха, денежка переходит в его собственность. Как любезно объясняет Миша Галлати, эта традиция насчитывает уже несколько веков, на какое-то время она исчезала, но снова появилась в 30-х годах прошлого века.

В Эффингене (кантон Аргау) народ тоже умеет себя занять в



Фантазия мастеров не знает границ – пасхальные мотивы (swissinfo.ch) праздничное время: в течение восьми дней после Пасхи, каждый парный год, люди отдадут должное древней традиции сбора яиц. Сей обычай символизирует борьбу зимы с весной, в результате которой зима позорно отступает.

Параллельно затеям коренных швейцарцев, от них не отстают и русские, проживающие на территории Конфедерации. В светлый праздник они также красят яйца, освящают [куличи](#) и вспоминают о славных, освященных долгими веками [традициях](#). Русский православный Крестовоздвиженский собор находится в центре Женевы по адресу: 9, rue Тоерффер. Расписание богослужений в православных приходах можно узнать на [сайте](#) православной церкви в Швейцарии.

Желаем нашим читателям волшебного празднования православной Пасхи и самых замечательных впечатлений на выходных!

[традиции швейцарцев](#)

[памятники культуры](#)

[достопримечательности швейцарии](#)

Статьи по теме

[Православная Пасха в Швейцарии](#)

[Пасхальный рецепт: как экономить на яйцах](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/pashalnye-tradicii-shveycarcev>